

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

**Nr. 351, Donnerstag  
30. August 07**

## Moin zusammen ...

Wie Sie schon gestern erfahren haben, durfte ich mal wieder Großstadtluft schnuppern. Das sollte man von Zeit zu Zeit tun, auch wenn man qualitativ hochwertige Atemluft vor der Haustür hat. Ein Bummel durch die Stadt liefert Anregungen und Ideen und nicht selten blickt man neidvoll auf das vielfältige Angebot.

Andererseits ist es ganz gut, dass nicht jede Errungenschaft urbanen Lebens bis in unsere Kirchspiellandgemeinde dringt. Zum Beispiel die Coffee-Shops: Man hat fast den Eindruck, diese neuzeitlichen Kaffee-Tankstellen seien an großstädtischen Eckgrundstücken baurechtlich vorgeschrieben. Allen gemein ist dunkelbrauner Parkettboden, dazu beigefarbenen oder weinrote Lederpolster und gefühlte 250 Kaffeesorten in unterschiedlichen Portionierungen.

Dort einfach einen Kaffee zu bestellen wäre ähnlich zielführend, wie seinen Buchhändler mit dem Wunsch „Ein Buch, bitte“ zu konfrontieren. Wer also als Landei einigermaßen cool seine Kaffee-Order platzieren will, tut gut daran, vorher auf der Internetseite des Unternehmens das Angebot zu studieren. Kleiner Tip: Coffee „to go“ besteht nicht etwa aus westafrikanischen Bohnen, sondern zeichnet sich dadurch aus, dass er in einem wärmeisolierten Becher mit Trinkloch serviert wird, wie er in ähnlicher Form kurz nach der Stillzeit bei Kleinkindern zum Einsatz kommt ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS **Funny Girl**

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

## Gezeiten für Büsum

30 Do	2.43	8.45	15.07	21.08
31 Fr	3.30	9.31	15.52	21.50
1 Sa	4.08	10.07	16.27	22.27

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Die „lange Anna“ – Wahrzeichen der Felseninsel



## Zweimal gratis nach Helgoland!

Eine Fahrt nach Helgoland sollte eigentlich zu jedem Büsum-Urlaub gehören. Mit etwas Glück können Sie Deutschlands einzige Hochseeinsel jetzt kostenlos besuchen: Wir verlosen zwei Tageskarten für die „Funny Girl“ der Reede-

rei Cassen Eils. Einfach heute zwischen 10 und 13 Uhr unser Glückstelefon anrufen:

**04834-960484**

Die Karten werden unter allen Anrufern verlost. Ob Sie gewonnen haben, erfahren Sie in unserer morgigen Ausgabe

## Heute, 20 Uhr im „Blanken Hans“ Vortrag „Syrien“

„Syrien - Land des Baal, Land des Kreuzes, Land des Propheten“ heißt der Vortrag, den Prof. Dr. Rüdiger Bartelmus von dem Institut für Alttestamentliche Wissenschaft der Universität Kiel heute um 20 Uhr in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“ hält. Der Vortrag wird von der Universitätsgesellschaft Kiel, Sektion Büsum, organisiert und ist für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zugänglich.

In einem jüngst erschienenen Ausstellungskatalog wird Syrien als „Wiege der Kultur“ vorgestellt. Die damit ange-deutete These wird in dem Vortrag konkretisiert bzw. präzisiert. Aufgrund seiner Lage am Schnittpunkt wichtiger Routen zwischen Asien



und Europa bzw. Afrika und Europa hat dieses Land vom Beginn der Menschheitsgeschichte an bis in die Gegenwart eine wichtige Rolle in der Geschichte gespielt. Im Vortrag wird diese Geschichte am Beispiel einiger herausragender Epochen nacherzählt und mit Bildern illustriert, wobei ein besonderer Akzent auf religionsgeschichtlichen Phänomenen (Syrien als Wiege des Christentums bzw. des Islam) liegt.

Eintritt € 4,- pro Person

AUCH SONNTAGS GEÖFFNET : 11.00-18.00 UHR

**GROSSE RABATT-AKTION!**

**BIS ZU 50% RABATT**

**AUCH AUF BEREITS REDUZIERTE ARTIKEL!**

DIE RABATTE WERDEN ZUSÄTZLICH AN DER KASSE ABGEZOGEN!

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus

Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4

**MONTAG -SAMSTAG BIS 20 UHR GEÖFFNET**

Wetter			
<b>Do</b>	Max: 15 °C	10 – 26 km/h Böen – 50 km/h	
	Min: 14 °C		
<b>Fr</b>	Max: 15 °C	10 – 20 km/h Böen – 45 km/h	
	Min: 13 °C		
<b>Sa</b>	Max: 17 °C	15 – 24 km/h Böen – 44 km/h	
	Min: 13 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 30.08.**

- 7:30** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 8:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 9:30** Plattform Hauptstrand „Nordseesport“
- 9:30** Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike
- 9:30** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 10:10** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 10:30** Hauptstrand „Wattenlaufen mit Musik“  
Unter 18 °C: Konzert im GVZ
- 11:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 12:00** St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“
- 13:30** Vitamaris Schwimmen & Gymnastik
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Mosaik-Schildkröte basteln“
- 14:00** Piraten Meer Damen-Sauntag (bis 17 Uhr)
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. „Bernsteinschleifen für Kinder“

Fortsetzung auf Seite 2

## Fahrplan 30.08.

**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**

**Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr

3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

**Fahrt zur Seehundsbank**

Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.

10:45 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)

13:15, 14:45, 16:00 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)

9:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: Terrine **hausgemachte Erbsensuppe** mit Fleischeinlage und einem Brötchen € 5,-

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

**15:30** Gäste- u. Verantst'zentr.  
Konzert des Kurorchesters  
Ab 20 °C im Kurpark  
**15:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir machen uns Schmuck“  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**16:30** Vitamaris  
„Aqua-Zwerge“ Babyschwimmen  
**17:00** Biomaris/Südstrand  
Gratis-Workshop Gesichtspflege  
**18:00** Hauptstrand  
Gute-Nacht-Geschichte  
**19:00** Mehrzweckhalle  
Seniorenportgruppe  
**19:00** Vitamaris Fitwelt  
„Bauch-Beine-Po-Training“  
**19:00** Dat Duffhuus Büsumer Deichh.  
Yoga (bitte Decke mitbringen)  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Luftgewehrschießen für Gäste  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Kirchenführung  
**20:00** Vitamaris Fitwelt  
„Spinning“ mit Uwe  
**20:00** Gäste u. Verantst'zentr.  
Lateinamerikanische Musik m. d.  
Kurorchester ab 20 °C im Kurpark  
**20:00** Blanker Hans  
„Syrien“ – Vortrag der Uni Kiel  
**21:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**7:00** Lehnsweg/Feuerwehr  
Wochenmarkt  
**14:30** Blanker Hans  
Führung durch d. Sturmflutenwelt  
**20:00** Sandstrand  
„Treff am Strand“

Jetzt mit Webcam!

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Donnerstag ist Küstentag**

15:00 u. 16:30 Uhr Eiergrog-Seminar  
„de ole Dischlerie“ Dohrnstr. 26  
Wesselburen • Anm: 04833-429744

RESTAURANT

**Neptun**

AM BRUNNENPLATZ  
Heute ist **Steak-Tag**

Steaks in verschiedenen Variationen  
nur € 10,99

Zusätzlich zu unserer  
vielfältigen Speisekarte

Geöffnet ab 17:00 Uhr  
Tel. (0 48 34) 9 35 47

Internetcafé  
im

**Biersalon Büsum**

Alleestr. 36 • Tel. 04834 / 9770

## Fitness intensiv: „Spinning“, „Bauch, Beine, Po“ & „Fatburner“

Verlegen Sie doch ihre nächste Radtour mal nach drinnen: „Spinning“ ist ein von einem Radrennfahrer erdachtes Trainingskonzept: Die Teilnehmer trainieren in der Gruppe zu mitreißender Musik zu einem festgelegten Programm auf speziellen „Spinning-Bikes“. Die 40-minütige Trainingseinheit spricht Körper und Geist an und soll Gesundheit und Fitness verbessern. Da das Tempo und der Tretwiderstand individuell bestimmt werden, können auch unterschiedlich trainierte Leute miteinander „spinnen“.

In der Vitamaris-Fitwelt stehen 6 Räder zur Verfügung. Das Training findet montags, mittwochs und donnerstags um 20 Uhr statt und kostet € 6,- pro Abend.

Um Bauch Beine und Po, die Problemzonen der Damenwelt, kümmert sich Fitnessstrai-



Fitnesstrainer Uwe Nilsson demonstriert die neuen „Spinning-Bikes“

nerin Cornelia Hammertinger mit ihrem gleichnamigen Training am Donnerstag um 19 Uhr. Ideale Ergänzung dazu ist das „Fatburner“-Training, das jeden Montag, ebenfalls um 19 Uhr, in der Vitamaris Fitwelt stattfindet. Wenn es das Wetter zulässt, wird auch draußen trainiert.

Infos über beide Kurse im Vitamaris unter 0 48 34 / 48 39

## Aqua-Fitness im Piraten Meer



Das Erlebnisbad bietet von Montag bis Freitag zweimal

täglich die beliebten Fitnessübungen im Wasser an:  
von 10:10 – 10:30 Uhr und  
von 15:40 – 16:00 Uhr

An jedem Dienstag und Donnerstag wird während des Frühschwimmens ein zusätzliches Training um 8:00 Uhr angeboten.

Die Teilnahme ist, abgesehen vom Schwimmbadeintritt, kostenlos.

## Konzert fällt aus

Das für heute abend geplante Konzert der Gruppe „Milonga“ in der St. Andreas-Kirche muss wegen Erkrankung der Violinistin leider ausfallen.

## CAFÉ-BISTRO

auf dem Golfplatz ... für Jedermann

Sahnetorte oder Blechkuchen  
und Kaffee satt € 4,50

Hausgemachter Kuchen  
Räume für Festlichkeiten

WARWERORT • AM GOLFPLATZ  
Tel. 0160/99702691



### Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)



### Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

AB 13:30 UHR  
**VOLLE KANNE**  
&  
**DICKE TORTE!**  
Café in der  
**INSEL**  
**BÜSUM**  
HOTEL GARNI  
täglich ab 8:30 geöffnet  
Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

## Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?  
Dithmarscher Mehlbeutel  
mit Kirschoße € 5,-  
Kasseler Kotelett mit Sauerkraut  
und Salzkartoffeln € 6,-  
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

## Café bei Reisewitz

Nutzen Sie unsere Räumlichkeiten  
für Feiern jeglicher Art  
Moltkestr. 2-4 (Seemeile) ☎ 96 52 86

## Land & Leute Erlebnispark

Vom 1. April bis zum 28. Oktober  
täglich geöffnet von 9-18 Uhr  
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!



heiko schwarze

am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant**  
- heute -  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Frische Pfifferlinge mit Bandnudeln,  
Kräutersauce und Käse überbacken,  
dazu Salatbeilage **8.10**  
Rotzungenfilet, in Eihülle gebraten,  
mit Kräuterbutter, Butterkartoffeln  
und Salatbeilage **7.60**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1.-**

Erleben Sie mit Ihrem  
zertifizierten Wattführer Hans Weerts  
eine Führung ins Büsumer Watt.  
Freitag, 31. Aug.: 9<sup>30</sup>. Dauer ca. 1,5-2 h  
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

## Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
info@kluewerbung.de  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 3 vom 08.01.07